DOI: 10.22394/2070-8378-2019-21-1-110-115

НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ РОССИЙСКО-ФРАНЦУЗСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ОБРАЗОВАНИИ

ЛИДИЯ ЛЕОНИДОВНА КОРНИЛОВА, **заместитель главного редактора журнала «Государственная служба», руководитель новостной группы Института государственной службы и управления**
Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (119571, Москва, проспект Вернадского, 82). E-mail: ll.kornilova@migsu.ranepa.ru

Аннотация: Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации традиционно поддерживает тесные рабочие контакты с французскими коллегами в области образования и науки. Актуальные вопросы этого сотрудничества регулярно обсуждаются специалистами в рамках Гайдаровского форума. Последние два года тема сотрудничества в образовании стала составной частью большого межстранового диалога – Трианонского диалога, о запуске которого договорились президенты России и Франции в ходе переговоров в мае 2017 года. Статья посвящена дискуссии «Россия–Франция: новые технологии образования», состоявшейся в первый день работы Гайдаровского форума-2019. В ходе встречи с основными докладами выступили министры двух стран – науки и высшего образования Российской Федерации Михаил Котюков и высшего образования, исследований и инноваций Французской Республики Фредерик Видаль. По просьбе модератора выступающими были сформулированы три основных направления сотрудничества. Среди них – актуальная для обеих стран задача повышения конкурентоспособности национального образования, разработка и создание международных научных центров мирового уровня, развитие мощной инфраструктуры исследовательской деятельности. Особое внимание уделяется развитию Российско-французского сетевого университета, поддержанию и расширению двусторонних контактов и совместных образовательных программ. Как один из трендов современного развития, участники отметили усиливающуюся индивидуализацию образования, которая предъявляет повышенные требования к преподавателю и университету. Кроме того, увеличивается международная составляющая образовательного процесса.

Ключевые слова: образование, международное сотрудничество в образовании, Трианонский диалог, сетевой университет, индивидуализация образования

Статья поступила в редакцию 4 февраля 2019 года.

Корнилова Л.Л. Новые возможности российско-французского сотрудничества в образовании. *Государственная служба.* 2019. № 1. С. 110-115.

NEW OPPORTUNITIES FOR RUSSIAN-FRENCH COOPERATION IN EDUCATION

LIDIA L. KORNILOVA, **Deputy editor-in-chief of the journal 'Public Administration', Head of the news group Institute of Public Administration and Civil Service**
Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (82, prospekt Vernadskogo, Moscow, Russian Federation, 119571). E-mail: ll.kornilova@migsu.ru

Abstract: Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration traditionally maintains close working contacts with French colleagues in the field of education and science. Topical issues of this cooperation are regularly discussed by experts at the Gaidar forum. Over the past two years, the topic of cooperation in education has become an integral part of a large inter – country dialogue - the Trianon dialogue, the launch of which was agreed by the presidents of Russia and France during the talks in may 2017. The article is devoted to the discussion 'Russia-France: new technologies of education', held on the first day of the Gaidar forum-2019. During the meeting, the Ministers of the two countries, Mikhail Kotyukov, Minister of science and higher education of the Russian Federation, and Frederic Vidal, Minister of higher education, research and innovation of the French Republic, made keynote speeches. At the request of the moderator, the speakers formulated three main areas of cooperation. Among them is topical for both countries the objective of increasing the competitiveness of national education, development and the establishment of the international research centers of the world level, the development of a strong infrastructure of research activities. Special attention is paid to the development of the Russian-French network University, maintenance and expansion of bilateral contacts and joint educational programs. As one of the trends of modern development, the participants noted the increasing individualization of education, which places increased demands on the teacher and the University. In addition, the international component of the educational process is increasing.

Keywords: education, international cooperation in education, Trianon dialogue, network University, individualization of education

The article was received on February 4, 2019.

Kornilova L.L., New opportunities for Russian-French cooperation in education. *Gosudarstvennaya sluzhba*. 2019. № 1. P. 110-115. In Russian

Утренние секции первого дня Гайдаровского форума задавали интонацию дальнейшим дискуссиям, ставили наиболее острые и важные вопросы, отвечали наиболее актуальным вызовам текущей повестки. Для Академии в целом и для ИГСУ, как площадки реализации наибольшего числа совместных программ, одной из важнейших тем является сотрудничество с Францией в области образования. Форум этого года стартовал дискуссией «Россия--Франция: новые технологии образования», которая второй год проходит под эгидой Трианонского диалога.

Модератором секции стал помощник Президента Российской Федерации **Андрей Фурсенко**. Он попросил министров двух стран – науки и высшего образования Российской Федерации Михаила Котюкова и высшего образования, исследований и инноваций Французской Республики Фредерик Видаль – назвать три, по их мнению, наиболее важных темы для развития образования, науки и интеллектуального потенциала в сотрудничестве России и Франции.

Михаил Котюков особо подчеркнул, что Дорожная карта сотрудничества с Францией в области образования стала первым подобным документом, подписанным Россией с иностранным государством в этой области. Для министра это подписание имеет и личное значение – это был первый документ, подписанный им в новой должности. Россией и Францией накоплен довольно большой опыт взаимодействия: реализуются научные программы, действуют совместные лаборатории, расширяется сотрудничество в образовании, растет количество людей, вовлеченных в эти проекты, все больше становится совместных публикаций. Первостепенной задачей Михаил Котюков считает необходимость наращивания конкурентоспособности в сфере высшего профессионального образования и в исследовательских проектах. При этом похожесть систем России и Франции позволяет объединить усилия для решения этих задач [Россия и Франция…, 2017]. Среди предметных проектов, которые точно могут стать общим успехом, министр назвал совместную проработку создания в России международных научных центров мирового уровня, например, в области математики. Второе крупное направление – развитие научной инфраструктуры. Третье направление – университетское взаимодействие, совместные образовательные программы, развитие сетевого университета и двусторонних партнерских проектов [Барциц, 2018. С. 75–80].

Фредерик Видаль поддержала своего российского коллегу и также отметила как одну из важнейших цель усиления сотрудничества в самых различных областях образования и науки. Для этого должна развиваться и становиться все более мощной инфраструктура исследовательской деятельности. Особого внимания заслуживает цифровизация – безусловное будущее человечества. Тема образования занимает в области сотрудничества все более важное место. Человечество вступает в эпоху, когда нужно учиться учиться и учить учиться, поэтому надо понять, как образовательные практики приспособить к интересам молодежи и к вызовам завтрашнего дня. Одной из важнейших тем становится доступность знаний в разные моменты жизни. Университетское сообщество, государство должны способствовать тому, чтобы желание учиться, приобретающее новые формы с внедрением новых технологий, приносило наиболее эффективные плоды. Еще одна тема – повышение образовательного уровня населения в целом. Следует предложить такие образовательные и научные проекты, чтобы граждане могли легче ориентироваться в сегодняшнем непростом мире и не отвергали его. В частности, принципиально важным становится умение отличать информацию от дезинформации [Суходолов, Бычкова, 2017. С. 143–169]. И третий вызов, на взгляд госпожи министра, это инновации. Нужна гораздо более тесная связь между академическим миром и бизнесом, предприятиями – связь науки с производством. Университеты должны встраивать студентов в мир практических знаний. Речь идет не только о монетизации знаний, а о придании стране, ее экономике добавленной стоимости с помощью знаний [Быков, 2016. С. 95–100].

Андрей Фурсенко попросил экспертов поделиться своими соображениями о первоочередных целях сотрудничества в образовательной сфере.

Ректор РАНХиГС **Владимир Мау** считает, что нельзя забывать об исключительной важности индивидуализации образовательного трека [Мау, 2016. С. 34–39]. Это означает усиление роли международного фактора в образовании и, возможно, снижение формальной роли официальных дипломов. Людям становится необходимым именно образование, а не сертификат об образовании. Этот запрос может существенно повлиять на трансформацию традиционной системы образования. Университетское образование сегодня начинает перекликаться с образованием XVIII века, когда оно состояло в тесном общении профессора и студента или узкой группы студентов. То есть мы возвращаемся к индивидуальному треку.

Марек Хальтер, президент Французских университетских колледжей в Московском государственном университете имени М.В. Ломоносова и Санкт-Петербургском государственном университете, считает, что работа университетов как раз и заключается в сотрудничестве. Россию и Францию объединяет взаимная симпатия – спикер назвал это «любовью», – он уверен, что в этом и состоит залог успеха.

Андрей Фурсенко считает, что сегодняшний мир настолько быстро меняется, что мы даже не успева-

ем осознать, что он изменился. Задача образования как раз и состоит в том, чтобы готовить молодых людей к этому осознанию. В очень технологичный и технократичный век не обойтись без глубокого осознания сути предметов и явлений, то есть без возврата к философии. Об этом модератор попросил порассуждать сопредседателя Трианонского диалога г-на **Пьера Мореля**. Представляя спикера, Андрей Фурсенко подчеркнул значимость Трианонского диалога как площадки неформального, гуманитарного общения.

«Мы живем в мире, где исследования и образование играют огромную роль», – начал свое выступление г-н Морель. Трианонский диалог, инициаторами которого стали президенты двух стран, являет собой продолжение, естественное развитие сотрудничества, начатого Россией и Францией при Петре Великом. Сотрудничество с современной Россией началось в начале 90-х годов прошлого века. Дух взаимодействия между странами передается из поколения в поколение и стал потребностью и необходимостью. Сегодня все очарованы теми технологическими изменениями, которые наблюдаются и которые только еще стоят на пороге, но надо и подвести итоги, понять, что нужно продолжать учиться и передавать знания. К сожалению, размышления о месте человека в этом новом мире сегодня в дефиците. Поэтому совместно с ректором А. Торкуновым на площадке Трианонского диалога была достигнута договоренность провести исследование об ожиданиях и последствиях от повсеместного внедрения искусственного интеллекта, который затронет не только повседневную жизнь, но и область образования. К этому обсуждению надо привлечь как можно больше участников.

Отвечая на вопрос модератора, почему в качестве приоритетного направления развития выбран именно искусственный интеллект и каковы, вообще, критерии определения приоритетов, г-н **Бруно Спортисс**, руководитель национального исследовательского института во Франции, работающего в области компьютерных наук, теории управления и прикладной математики (INRIA), также отметил огромное влияние цифровой сферы на динамику развития образования. Искусственный интеллект позволяет понять механизмы обучаемости и потребности студентов [Уваров, 2018. С. 14–22], то есть адаптировать программы обучения к запросам и возможностям. Другая сторона – это создание платформ и онлайн курсов, популярность которых постоянно растет. Они приобретают структурирующую роль, имеют массовый охват и в то же время позволяют отвечать индивидуальным потребностям. При этом необходимо понять, каковы границы цифровизации. В этой области достаточно ограничений, в основном они связаны с безопасностью и защитой информации. Исследователи и ученые должны составить экспертное сообщество по использованию и включению искусственного интеллекта в образовательный процесс. Г-н Спортисс отметил, что у него очень прагматичное отношение к искусственному интеллекту: он нескоро сможет составить конкуренцию человеку, сегодня следует его рассматривать как средство значительного повышения эффективности машин, используемых людьми.

Есть область, где искусственный интеллект просто несостоятелен – это установление и поддержание отношений между людьми. В международных отношениях это называется дипломатией. Среди участников дискуссии – не только дипломат, но и человек, который учит этому искусству – ректор МГИМО **Анатолий Торкунов**. Он согласился с мнением Владимира Мау о более плотной связке «преподаватель-студент», напомнив лишь, что начало такому союзу было положено не в VIII веке, а гораздо раньше, Сократом. Цифровизация в образовании – метод Сократа, использующий инструменты и технологии сегодняшнего дня. Без личности преподавателя, без его воздействия на ученика невозможно формирование специалиста и гражданина – как своей страны, так и мира [Раушкина, 2017. С. 5–8]. На этих основах построена и российская, и французская системы образования, и отказываться от них было бы глупо. Это много говорит о роли и значении человеческих отношений, в том числе и в дипломатии. Так, в свое время Збигнев Бжезинский предсказывал замену дипмиссий электронными коммуникациями, а здание посольства США в Великобритании предлагал передать под общежитие американских студентов, обучающихся в Лондоне. Через несколько лет после этого заявления спикер поинтересовался у его автора во время совместного участия в конференции в Барселоне, не поменялось ли его мнение на этот счет. Бжезинский признал свою неправоту и сказал, что, конечно, дипломатия никогда не потеряет своего значения, как не потеряет своего значения общение людей. Прямой человеческий разговор не может быть полноценно заменен никаким твиттером или фейсбуком. Поэтому дистанционное образование ректор МГИМО расценивает лишь как подспорье в получении классного образования. Более важное значение, по его мнению, имеет привлечение в университетский мир практиков, прошедших через все изменения на производстве, в бизнесе или аграрном секторе – их опыт неоценим для подготовки полноценных специалистов. В развитие отношений с французской стороной г-н Торкунов предложил обратить внимание на российский опыт последних лет подготовки старшеклассников к поступлению в университеты. Полученное ведущими российскими вузами право на самостоятельное проведение защит кандидатских и докторских диссертаций позволяет развивать это направление в сотрудничестве с французскими коллегами, орга-

низуя совместные защиты. В перспективе такого взаимодействия – создание проектных команд для совместного решения наиболее значимых проблем и научной разработки актуальных тем.

Проблема перехода нового знания в новое производство, в новый, необходимый продукт существует во всем мире. Университет как раз становится местом связи самых разных сфер деятельности, которые реализуются в интересах человека. Андрей Фурсенко попросил президента Университета Ниццы София-Антиполис Эммануэля Трика поделиться своим видением этой темы.

Эммануэль Трик обозначил свою позицию даже несколько шире: университет оказывает влияние на развитие всего общества, превращая новые знания в добавленную стоимость. Есть тенденция создавать в университетах «коридоры» знаний высокого уровня – это серьезные исследования в физике, биологии, других фундаментальных науках. В прошлом веке ученые одного направления двигались по своему коридору, очень мало общаясь с представителями других областей знания, не было переходов между коридорами. К концу 20-го века появились две мысли: развитие междисциплинарного подхода [Ажимов, 2016. С. 70–77] и связь с территориальным развитием, с конкретными регионами, где знания должны преломляться на практике. Еще одна особенность современного образования – ориентированность на очень молодых людей, которым завтра предстоит реализовывать на практике результаты научных исследований. Искусственному интеллекту, о котором сегодня так много говорится, конечно, нужен колоссальный заряд математики, но в то же время и необходим мостик к другим областям знания, в том числе гуманитарным. Искусственный интеллект – это не только математика, он будет влиять на все общественное развитие. Еще одна тенденция сегодняшнего дня – открытость другим образовательным системам. Сегодня существует континуум между школой, лицеем, университетом. Однако во Франции проявляется тенденция, обратная российской. Границы между уровнями образования становятся все более ощутимыми, и это плохо. Университет должен становиться более открытым, чтобы молодые люди понимали, что их ждет на следующем уровне образования. Кроме того, университеты должны открываться местным властям, местным сообществам. Г-н Трик считает, что Российско-Французский сетевой университет должен больше работать с регионами, чтобы четко понимать реальные запросы и вырабатывать перспективы будущего.

Марина Боровская, заместитель министра науки и высшего образования Российской Федерации, в недавнем прошлом ректор Южного федерального университета, подчеркнула объемы информационных потоков сегодняшнего дня, которые заставляют осмыслить и понять роль университетов и образования. Университеты способны стать информационными хабами [Университет в глобальном мире…, 2017], которые способны ответить обществу практически на любой вопрос. В верификации знаний спикер видит основную роль университетского и научного сообщества, а образование должно научить молодых людей этому. В мир обучения активно добавилась визуализация, которая способствует повышению уровня остаточных знаний. Ориентируясь на индивидуализацию и междисциплинарность знаний, необходимо активнее использовать проектные группы, где могут объединяться носители знаний и создавать продукты с использованием и на стыке различных областей, необходимые индустрии и обществу.

Вступивший в дискуссию Марек Хальтер просил обратить особое внимание на необходимость связи цифрового мира с культурой. Чтобы продвигать цифровизацию, надо понимать, из чего состоит мир. А он состоит из человеческих связей, для понимания которых необходимы гуманитарные знания.

В защиту гуманитарных наук выступил и **Александр Орлов**, отдавший много лет выстраиванию дружеских отношений с Францией на посту Чрезвычайного и Полномочного Посла России в этой стране. Он считает, что все-таки человечество не представляет, как именно на нем скажется развитие искусственного интеллекта. С появлением цифры, развитием сетевого взаимодействия изменилось само понятие демократии. История, философия, литература – важнейшие дисциплины для формирования человеческой личности, которой предстоит иметь дело с искусственным интеллектом и миром цифрового будущего. На основе культуры народы формируют взгляд друг на друга, выстраивают международные отношения. От гуманитарного знания зависит, в каком направлении будет развиваться человечество [Digital Humanities…, 2016].

Жан Шамбаз, президент Университета Сорбонна, подчеркнул, что сегодня дисциплины утратили четкие границы. Говоря об образовании завтрашнего дня, необходимо понимать запросы общества, то, каким само общество будет завтра, и к его потребностям приспосабливать предложение. Видеть, каким будет общество как раз помогают гуманитарные науки, они дают возможность видеть вызовы завтрашнего дня. В глобальном мире нельзя позволить себе ограничиваться национальными программами и уровнем решения проблем, потому что эти проблемы, с которыми сталкивается человечество, носят глобальный характер. Ответы должны формироваться на межкультурной основе с критическим осмыслением действительности.

Ректор Всероссийской академии внешней торговли **Сергей Синельников-Мурылев** обратил

внимание на важность общего языка, на котором устанавливаются межгосударственные и межчеловеческие связи. Одним из таких языков он назвал язык торговли и экономических связей. С этой областью сливается и образование. Так, под протоколом о создании Российско-Французского сетевого университета с французской стороны стоят две подписи: мадам Видаль и Эммануэля Макрона, бывшего в то время министром экономики. Те, кто сегодня учится в этом университете, а их уже более пятисот человек, – в будущем будут и дальше развивать экономические связи между странами, потому что они будут говорить на одном языке. Что касается цифровизации в образовании, то спикер считает ее жизненно необходимой: образование попросту не справится без новых технологий, потому что высшее образование становится массовым, все больше людей поступает в университеты. Причем цифровизация проходит в образовании по двум направлениям: администрирование и непосредственно образовательные технологии. Говоря об онлайн курсах, ректор ВАВТ поддержал мысль о роли преподавателя. Задача образования не только дать знания, но и сформировать мировоззрение, обрести широкий кругозор, способность находить общий язык с партнерами – в этом онлайн технологии принципиально меняют привычную ранее дистанционную форму, в образовательный процесс входит преподаватель как носитель всех этих черт. Без соблюдения этого условия онлайн обучение можно будет рассматривать как провал [Клячко, Синельников-Мурылев, 2018].

Подводя итог дискуссии, участники подчеркивали единство подходов к развитию образования, близость повестки, свою заинтересованность в продолжении сотрудничества и понимание исторической важности взаимодействия России и Франции.

Литература

Ажимов Ф.Е. Что такое междисциплинарность сегодня? (Опыт культурно-исторической интерпретации зарубежных исследований). *Вопросы философии.* 2016. № 11. С. 70–77.

Барциц И.Н. Российско-французское сотрудничество в области образования: трудности и перспективы. *Государственная служба.* 2018. №1. С. 75–80.

Быков К. Государственное финансирование образования и научных исследований во Франции. *Государственная служба.* 2016. № 2. С. 95–100.

Клячко Т.Л., Синельников-Мурылев С.Г. Стратегия для России: образование. М.: 2018.

Мау В.А. Современные проблемы профессионального образования и пути их решения. *Проблемы управления*. 2016. № 1. С. 34–39.

Раушкина А.В. Личность преподавателя в образовательном процессе // Инновационные педагогические технологии: материалы VII Междунар. науч. конф. Казань, 2017. С. 5–8.

Россия и Франция в мировом образовательном пространстве. Аналитический доклад. Под общей редакцией И.Н. Барцица. М.: 2017.

Суходолов А.П., Бычкова А.М. «Фейковые новости» как феномен современного медиапространства: понятие, виды, назначение, меры противодействия. *Вопросы теории и практики журналистики*. 2017. № 2. С. 143–169.

Уваров А.Ю. Технологии искусственного интеллекта в образовании. *Информатика и образование*. 2018. № 4. С. 14–22.

Университет в глобальном мире: новый статус и миссия. Сборник материалов XI Международной научной конференции. Москва, 2017.

Digital Humanities: гуманитарные науки в цифровую эпоху / под ред. Г.В. Можаевой. Томск, 2016.

References

Azhimov, F. E., What is interdisciplinarity today? (Experience of cultural and historical interpretation of foreign studies). *Voprosy filosofii*. 2016. № 11. P. 70-77. In Russian

Bartsits, I. N., Russian-French cooperation in the field of education: difficulties and prospects. *Gosudarstvennaya sluzhba*. 2018. №1. P. 75–80. In Russian

Bykov, K., Public funding of education and research in France. *Gosudarstvennaya sluzhba*. 2016. № 2. P. 95–100. In Russian

Digital Humanities: Humanities in the digital age / edited by Mozhaeva, G. V.. Tomsk, 2016. In Russian

Klyachko, T. L., Sinelnikov-Murylev, S. G., Strategy for Russia: education. M., 2018. In Russian

Mau, V. A., Modern problems of professional education and their solutions. *Problemy upravleniya.* 2016. № 1. P. 34-39. In Russian

Raushkina, A. V., Personality of the teacher in the educational process / / Innovative pedagogical technologies: materials of the VII international scientific conference Kazan, 2017. P. 5-8. In Russian

Russia and France in the world educational space. Analytical report. Under the General editorship of Bartsits I. N.; M., 2017. In Russian

Suhodolov, A. P., Bychkova, A. M., 'Fake news' as a phenomenon of modern media space: concept, types, purpose, countermeasures. *Voprosy teorii i praktiki zhurnalistiki.* 2017. № 2. P. 143-169. In Russian

University in the global world: a new status and mission. Proceedings of the XI International scientific conference. Moscow, 2017. In Russian

Uvarov, A. Y., Artificial intelligence technologies in education. *Informatika i obrazovanie.* 2018. № 4. P. 14-22. In Russian

DOI: 10.22394/2070-8378-2019-21-1-115-118

Россия – Франция: мобильность студентов как следствие глобализации

ЛАРИСА ДМИТРИЕВНА ТАРАДИНА, директор по развитию международного образования и сотрудничества
Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (119571, Российская Федерация, Москва, проспект Вернадского, 84). E-mail: taradina-ld@ranepa.ru
КСЕНИЯ ВАДИМОВНА КОРОТКОВА, начальник отдела информационного обеспечения международной деятельности и ректрутинга иностранных студентов Управления международного развития
Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (119571, Российская Федерация, Москва, проспект Вернадского, 84). E-mail: korotkova-kv@ranepa.ru

Аннотация: Статья посвящена влиянию глобальных изменений в процессе академической мобильности на развитие российско-французских двусторонних отношений в сфере высшего образования и научных исследований. Сквозь призму нормативных документов и законодательных актов, определяющих научно-образовательную политику на национальном и международном уровне, рассмотрены актуальные проблемы французской национальной системы образования и проанализированы перспективы ее трансформации. Развитие сотрудничества между Россией и Францией, основным инструментом которого выступает академическая мобильность, рассматривается как механизм адаптации к новым геополитическим реалиям. Российская политика в сфере высшего образования, учитывающая необходимость поддержки национальных языков и культур, включая малые народы, направлена на решение задачи формирования многонационального и полирелигиозного гражданского общества. При этом важно понимать, что поликультурализм не может существовать как отдельная политическая надстройка, но должен самостоятельно и индивидуально взращиваться всеми участниками глобального процесса мобильности. Требуется переосмысление роли международных студентов для национальных образовательных систем, а также вклада развитых стран в обучение иностранных граждан. В условиях нестабильности и неопределенности необходимо, с опорой на имеющийся опыт и существующие механизмы сотрудничества, определить значение знания в развитии гражданского общества и принципы расширения этических концепций глобализации.
Ключевые слова: высшее образование, академическая мобильность, российско-французское сотрудничество, миграция, мультикультурализм, национальная политика, международная политика

Статья поступила в редакцию 6 февраля 2019 года.

Тарадина Л.Д., Короткова К.В. Россия – Франция: мобильность студентов как следствие глобализации. *Государственная служба.* 2019. № 1. С. 115-118.

RUSSIA – FRANCE: STUDENT MOBILITY AS A RESULT OF GLOBALIZATION

LARISA D. TARADINA, Director for International Education Development and Cooperation
Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (84, Prospekt Vernadskogo, Moscow, Russian Federation, 119571). E-mail: taradina-ld@ranepa.ru
KSENIYA V. KOROTKOVA, Head of the Department for Information Support of International Activities and Recruitment of Foreign Students of the International Development Office
Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration (84, Prospekt Vernadskogo, Moscow, Russian Federation, 119571). E-mail: korotkova-kv@ranepa.ru

Abstract: The article is dedicated to the influence of global changes in academic mobility process on the development of French-Russian bilateral collaboration in the sphere of higher education and scientific researches. Through the perception of reference documents and legislation affecting the national as well as international policies in the scientific-educational sphere, the actual issues of French national system of education are considered and the analyses of prospects of its transformation is provided. The development of French-Russian collaboration, the main tool of which is the academic mobility, is considered as a mechanism of adaptation to new geopolitical reality. Russian policy in the field of higher education, taking into account the need to support national languages and cultures, including small nations, is aimed at solving the task of forming a multi-ethnic and poly-religious civil society. At the same time, it is important to understand that polyculturalism cannot exist as a separate political superstructure, but must be independently and individually cultivated by all participants in the global process of mobility. There is a need to rethink the role of international students for national educational systems, as well as the contribution of developed countries to the education of foreign citizens. In the context of instability and uncertainty, it is necessary, based on existing experience and existing mechanisms of cooperation, to determine the importance of knowledge in the development of civil society and the principles of expanding the ethical concepts of globalization. Keywords: higher education, academic mobility, French-Russian collaboration, migration, multiculturalism, national politics, international politics

The article was received on February 6, 2019.

Taradina L.D., Korotkova K.V., Russia – France: student mobility as a result of globalization. *Gosudarstvennaya sluzhba*. 2019. № 1. P. 115-118. In Russian